

SÉNAT DE BELGIQUE.

SESSION DE 1904-1905.

Projet de loi contenant le Budget du Corps de la Gendarmerie pour l'exercice 1905.

(Voir les n^{os} 4 et 81, session de 1904-1905, de la Chambre des
Représentants.)

LÉOPOLD II, Roi des Belges,

A tous présents et à venir, SALUT.

LES CHAMBRES ONT ADOPTÉ ET NOUS
SANCTIONNONS CE QUI SUIT :

ARTICLE UNIQUE.

Le Budget du Corps de la Gendarmerie pour l'exercice 1905 est fixé :

1^o Pour les dépenses ordinaires, à la somme de sept millions deux cent vingt-huit mille sept cent treize francs vingt-cinq centimes. fr. 7,228,713 25

2^o Pour les dépenses exceptionnelles, à la somme de un million quatre cent vingt mille cinq cent nonante-cinq francs 1,420,595 »

LEOPOLD II, Koning der Belgen,

Aan allen, tegenwoordigen en toekomstenden, HEIL.

DE KAMERS HEBBEN AANGENOMEN EN
WIJ BEKRACHTIGEN HETGEEN VOLGT :

EENIG ARTIKEL.

De Begrooting van het Korps der Gendarmerie voor het dienstjaar 1905 is vastgesteld :

1^o Voor de gewone uitgaven, uit de som van zeven millioen twee honderd acht en twintig duizend zeven honderd dertien frank vijf en twintig centiemen fr. 7,228.713 25

2^o Voor de uitzonderlijke uitgaven, op de som van één millioen vier honderd twintig duizendvijfhonderdvijf en negentig frank . . 1,420,595 »

Soit ensemble à la
somme de huit millions
six cent quarante-neuf
mille trois cent huit
francs vingt-cinq cen-
times 8,649,308 25
conformément au tableau ci-annexé.

Te zamen op de som
van acht miljoen zes
honderd negen en veer-
tig duizend drie hon-
derd en acht frank vijf
en twintig centiemen . 8,649,308 25
overeenkomstig de hierbij gevoegde
tabel.

Bruxelles, le 2 mars 1905.

Brussel, den 2ⁿ Maart 1905.

*Le Président de la Chambre
des Représentants,*

*De Voorzitter van de Kamer
der Volksvertegenwoordigers,*

F. SCHOLLAERT.

Les Secrétaires,

De Secretarissen,

H. CARTON DE WIART,
DELBASTÉE.

BUDGET
DE LA GENDARMERIE
pour l'exercice 1905

BEGROOTING
DER GENDARMERIE
voor het dienstjaar 1905

BUDGET DE LA GENDARMERIE POUR L'EXERCICE 1905.

ARTICLES.	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	MONTANT DES CRÉDITS par article.	TOTAL par chapitre.
Première section. — Dépenses ordinaires.			
CHAPITRE I ^{er} .			
1	Traitements et autres allocations et prestations	7,193,713 25	7,193,713 25
CHAPITRE II.			
2	Pensions et secours	35,000 »	35,000 »
	TOTAL. . . . fr.		7,228,713 25
Deuxième section. — Dépenses exceptionnelles.			
CHAPITRE III.			
3	Amélioration du casernement : bâtiments et mobilier	1,400,000 »	1,420,595 »
4	Frais d'équipement et d'armement des hommes nommés aux emplois nouvellement créés	3,780 »	
5	Acquisition d'objets de couchage pour les hommes nommés aux emplois nouvellement créés.	2,100 »	
6	Acquisition de banderoles de carabine pour les hommes montés	12,500 »	
7	Acquisition d'exemplaires de l'ouvrage : <i>Lois pénales usuelles</i>	2 215 »	
TOTAL DU BUDGET DE LA GENDARMERIE. . fr.			8,649,308 25

BEGROOTING DER GENDARMERIE VOOR HET DIENSTJAAR 1905.

ARTIKELEN	AANWIJZING DER DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.	BEDRAG DER KREDIETEN per artikel.	TOTAAL per hoofdstuk.
Eerste sectie. — Gewone uitgaven.			
HOOFDSTUK I.			
1	Jaarwedden en andere toekenningen en verstrekkingen	7,193,713 25	7,193,713 25
HOOFDSTUK II.			
2	Pensioenen en hulpelden	35,000 »	35,000 »
	TOTAAL . . . fr.		7,228,713 25
Tweede sectie. — Uitzonderlijke uitgaven.			
HOOFDSTUK III.			
3	Verbetering der kazerneering : gebouwen en meubilerie	1,400,000 »	1,420,595 »
4	Uitrustings- en bewapeningskosten van de tot de nieuwgemaakte ambten benoemde manschappen	3,780 »	
5	Aanschaffing van nachtlegeringvoorwerpen voor de tot de nieuwgemaakte ambten benoemde manschappen	2,100 »	
6	Aanschaffing van karabijnbandelieren voor de bereden manschappen . . .	12,500 »	
7	Aanschaffing van afdruksels van het boekwerk : <i>Lois pénales usuelles</i> . .	2,215 »	
TOTAAL VAN DE BEGROOTING DER GENDARMERIE . . fr.			8,649,308 25